

IROHIN YORUBA

Eun Ofo Wa—IWAJU L'OPA ERITI NRE SI

E kowe si—OLOTU IROHIN YORUBA
 P. O. Box 163, Lagos. 5-7, Apogbona Street, Telephone 70855
 FUN OWO IROHIN YORUBA QDUN KAN
 EKO—Sile merin au kobo merin (4-40)
 ILLU MIRAN NI NIGERIA ATI OKE OKUN—Sile mefa kobo
 mefa (6-50)
 IDAHI IYE OWO WQN NI A NGBA FUN IDAHI QDUN

Vol. VIII IRADAN, MONDAY, MARCH 9, 1953 No. 400

OSELU AWE E B'OJU WEHIN

A'ON beba wa ni bi "omode ba suba a wo iwan bi agbagba ba suba a wo chin" owe na je fi eynin agbagba.

Awon odun odun-kunrin Awe wo iwan fun iranlowo enyin agba won, nigbati n' on waye wice eto iyulu nyan loat s'wo obrin life ninu ifa Awe npa awon ko iy, suhon o dahi enidie enyin agbagba ati opele / we ko b'aju w'chit wo wpa. Eyi mu ki ota wo wa fi g'og'og' latii je alaah-randun fun wos niawan oy'o.

Odu ti o mu wa aj wice enyin opele Awe ko b'aju w-hin ni wice awon omu-iburita Awe, ni ile aji ni idadi ni n'wo si nkwe ebe si nyan ninu fude wa pe ki "e dakun ki e ba awa se ki owo ori obrin life bi fi diinku. Iwe epe y'bar; lai' ninu odun 1950 tiid o fi di aziko ti awa paapa n'pju won bi nyan soru yi.

A fe ki e fi oran won si ero, ki e si ji ki nuwo mog pe g'og'og' atafuge ti e npe ni ilu Awe fun anfeni won ihehin oia ni, ti o ba si je pe ero omode ni ohan ti awon mberu lody nyan, eto nyan p'egbe-baba ni ki e fi igina won han won, w'ajaba ti e ba ri ti pe ety ni ohan ti awon mberu, e gbidunwo latii sa egun-mg-eran ki e si sa gran-my-egun nipa orpa na.

E nash pe akiri agbagbi ni awon ake lwe yi, ohan ti nash ba si ake ninu re nipa ilu ti e ba soru daraku ni nwo a fi m'ru Iru awon esit ti o wa niof, nigbati awon omu nyan nke pe nyan ti awon k'ag'ad, esit, fi nwo bera ti nwo ko ri g'ba biawo ni awa ajaji sabi omu ilu miran yio ko ni stara ni nyan ti si o'ib'oge latii fe omu-birin ilu nyan?

Awon omu nyan nke pe nyan pe ki e mape so awon obrin ilu Awe di "Arina-nin Atoagiri-odun" eyin ni pe odun ba si omu-birin ilu Awe ni ko ba si n'awo kuro ni idi re a ti f'ori epe la n'awo, g'ayi ko si beba fan si o fe ki nwo ma a pe olo olo omu re ni iwe fa tabi o'ib'og'ed.

E ni ba nfe re olowo ni ki omu odun sa fe ni oko ki o mape ya Iru baba bej lona pe omu re fe o'ib'og'ed, olo, o'lo, o'lo, ati Iru enikani ti a lo pe ni A'owo-mani-wa, oruku w'ayi ko re g'uyi-awo, b'ari enikani o ni fe pe a si pe odun ni omu-awabi be ni ki i si se g'og'og' omu-awabi ni olowo.

Ni akotan g'egbe aga awa Oloib'agbe, e fi oran yi si ero o, ti e ba si fun da ogunla si imoran ti a foon nyan yi, bi e ti da egana si ti awa omu nyan ti o ti m'og'ed lati o'lo g'og'og' yi wa, Iren ko bu Iyi ati oke wa ka, Iyjo ko si da wa Iyjo ko lati ma a so ot'io n'agbagb'a. Adia I'og'a ti ko to n'ko...? Bia na pe mo g' g'ayapa a mo o. E'ayin Agbagba s'ari Opele / we e waziko ki e si fi eyi a'ero o.

E ma a polewo Oja nyan sinu iwe "IROHIN YORUBA", E o si ri iyato larin bi e ti ti ni onibara si ati bi e o ti t'arere si ti ni si lati l'atayi lo.

QMQ NI INI OLUWA

(Lati Owo EVANGELIST JOSEPH AKANDE, OGBOMOSO)

I'NU ni yic dan pipo bi ototo Irohin Yoruba ba le g'ba ni laye latii le tete jeki iwe mi si iade lariko r'istoripe iwe asiko ni, ko ye ni ohan ti a ni fi fale iy'iri si akoko na ma ha a k'aja.

Ohan ti a ji otaki ti ma fi fi haa g'og'og' awon oke-kawa lwa yi ni wigo mo fi fi awo okan ni han i'ri iburita Oduun ti fi si r'abin ni ninu Olowa omidan B'ia both Oink'oyide Adesuyewa ti a mo bi "Omolan Al'ra Jokitade" ninu lwa Irohin Yoruba I'de ni ka y'y'and' om'ib'iri kan fun na si p'o k'e'n'og'og' oya ki'ni idun yi.

I'o ni al' d'uo pipo nigbati lohin ni k'as mi, mo si ni la' si ya akoko k'io nyo sin adun otaki fun u'o akon na si awon o'bi re ki Olowa ji ki omu ni ji o'ro reo ati g'og'og' yi fi o'ro o'ro si o'ro ig'ada latii ig'ba o'ro fi, ni Olowa jiki o fi fi t'ide I'og'o re re n'ian akon i'bi ree k'ia, bi iya re si j'ama re lati odj Iya on p'ipo.

Mo si g'og'og' fun g'og'og' awon otan o'ni l'ere iburitan bi ti o'loron ko ni da won l'og'u d'ei, ni a ti mo Olowa ki, A'w'o ni, o si ma a o'ro i'okan I'ag' di akoko ti O re pe nio durafun wa ni ku re o'ro bi ree o'ro i'wa, n'ib'arin Olo bi ma ti mara i'o lati d' g'og'og' awon ti o'ni l'ere i'okan bi yio d'ar fun won.

Awon ni Oduun si si y'og'eda fun, ki Olowa subo ma a pe al'okan n'as' n'as' Re pe ni awon omu ni si n'ag'ba ni l'ere ki awon ki o i'o ma le ti ni ti ig'ba ni awon ni ma ma a si o'ra re iy'ig' Oduun ati esit ni o'ro ay'a awon g'og'og'.

Mo ni ig'ag'be pe ko si o'ro omu ko wa, n'itoripe n'ig'ab'ag'be ti a ba g'ba lwa Irohin Yoruba a ko si o'ra al'okan n'as' l'aki omu n'io Irohin sin re si si ti iy' ay' i'o'ro k'ika j'ala tabi I'ib'ayaw, n'ipa ete a'f'io lo ma o'ro lwa Irohin Yoruba ni "Iwa Ma ba Olowa Yo".

Ni I'ag'og' re ni, mo ba Olowa yo n'itoripe i'at' i'og'be di Oduun Oduun re fi fi iburitan fun awon ob'awa awon pe "E ma a bi al'iki si ma a'pe la' ki si ma a g'ba win la l'ori fi".

Jesu Kristi Olowa wa san fi ayo re han nigbati o ri awon o'ide, O si "E j'iki awa yo k'etoro ki o wa si odun mo e' ma si re da



EVANGELIST JOSEPH AKANDE

won l'okan, n'ian n'og'ba ni I'y'ba Oduun".

I'at'io mo re ni mo da yi, al' g'ba bi Oduun-p'ala si w'o "OMO NI INI OLUWA QMQ" n'ian ni ni ere re bi o'ra si i' lo'og' al'ag'ba l'og' awon awon iburitan ni nyan. E'ayan na si ayo re k'as fun won, o'ro ni g'ba si ti w'ga si awon ba g'ada g'ba w'o l'oj'a i'a.

E'ayin omu ig'ala ni l'ari d'iy'ajala ni as' la fi fi l'ere o'ran wa fan ay'o l'ig'o Omolan E'it'ab'eb'e Oink'oyide Adesuyewa ti a mo omu ap'la re n'ian I'og' yi bi "O'ni'ian Al'ra Jokitade" E je ki a fi se fun I'olowa nipa k'ir' o'ra..

Ko ma'ni ko te la k'as ni K'imi ay'ol' ni o'ra i'at'io I'ig' I'olowa e'yan si Ko ma'ni ay'ol' ni o'ra i'at'io Ap'la n'iy'al'ag'o Ap'la n'iy'al'ag'o E'f'ig'og' I'og' I'og' Ap'la n'iy'al'ag'o

E'j'at'io a'pe re l'awo i'at'io re p'ilo ototo fun as' I'ay'al'ag'o, ki a re g'ba' g'og'ba ni l'ib'iri o'ro ay'a wa o'ro, e'yan omu o'ro reo n'yan i'o'ro ototo n'ian o'ra k'as. E'ni re ma nyan se odun ototo I'y'og' e' b'o' ototo awa I'olowa ni'io". O'ra ko f'ra ko o.

OMU, SE IRANTI OLOUGHE SAINB BURAMOH

EKO—Ni o'ro Aiku si i'pe o'ro k'ej'ig'ig'ig' omu si o'ro k'aja yi ni awo O'g'ig'el' A'ran'fa I'ig'ila, B'o'og'og'og' I'ig'ila, awo I'y'af'iti N'ud'ari I'ig'ila, I'uw'm'ad'ill'ar' I'ig'ila, N'od'ug' I'ig'ila ati O'g'eb'isi A'f'at'i I'ig'ila je saara al'okan fun iya w'o, Oloughe Sainb Aj'ok'io Beesim ki, e' odun me'ad'ial'og'og' si i'ya on'awara a si fi siye al'lo.

Inaam si N'og'og'el' O'og'yo Sa'ba si o' g'ba adura fun Oloughe na al' fun g'og'og' awon omu re o'ro ni o'ro pe i'ya na je l'ib'iri at' ual-

awara p'ipo al' pe o'ro l'at'io o'ro pe awa p'ipo ni i'g'ba siye re, awa omu na fan awa Al'ifa ni o'p'op'oye w'o al' otaj.

Ni I'g'isi o' di I'ib'iri o'ro na g'og'og' omu otoko ati t'bi w'jo si awo or'o w'o w'o ay' g'og'og'ala o'ro n'io, awa si i'o' ot'io' ot'io' otaj ad'idan, awa si ma (Wo o'ro w'o k'ira)

White Sankara's Religious Art Institute

HINDU SANKARA

55
 The Hindoo Temple in Mali for Conscience and Education
 14, Westcott Street, London, E.C.1, England

IWE SI OLOTU IROHIN YORUBA

Ko Ni Jeki Awo Ara Qmo Qwo Ni Isaka

E SORA LODO AWON PANAGA

Inu ni yio dun pupu ti o ba le gba mi laye omo lwe ayin yi lati si alaye di fun awon okunwa Irohin Yoruba, lati fun awon omo-kunrin ni funan ni lati si awon abe ti o ba ni omo-kunrin ti o yoo bere fun iho.

Awon okunwa panaga ti o wa ni ode kunrin ni a le pe ni yanayista a je ni de agun, tabi awon na ni a le tun pe ni agunifidi bi akute bi okunwa ipanle ti o wa ninu wu ja ti awon okunfidi kunrin lo.

Awon Panaga okunwa woyi ki je omo-kankake, agbagbe ni woyi, sunbo ni awon ba ba atiko si oju tan ti awon ba yanwo tan ti awon ba ko bata (ghalede) si so tan awon a da bi omoge okunwa ohan, bode ope ope won ni koja opepe de adejo ohan.

Ti awon omo-kunrin ti awon opepe bere lo ba si ti ba won pada ni ibi awon kan tabi ni ibi oke ni o ma a lero pe awon pe orise lati ba awon gbejumo okunwa bayi pada, awon na ni mo pe ihapade won ni ibere ope ope won ni ibere ipanran fun omo-kunrin ti o yoo bere ayin re.

Awon Panaga woyi ni ohan opepe opepe ni okunfidi opepe ni awon tabi awon okunwa ni awon pe lo lati fi ma omo-kunrin ti o ba ba si pakeke won sunbo lalipe a le omo loya owa woyi awon ka le ni ifura si woyi.

Eyi ti o je pasiti ni o kaa awon obi ni lati idelimiran a lati mo o wa ni awon a ma a gba awon opepe woyi ni imoran opepeke ba ki awon ma a yira fun awon okunwa woyi ni opepe ipade ti ipade ti awon ba ba woyi pada.

Ti awon obi woyi ba de agunfa ni opepe awon ni yio mo irona ni ju awon woyi woyi, okunwa a fi ki awon obi ni Okunwa ba fun ni omo-kunrin de ayin pe o odo ki o mura si fi lati je awon opepe daradara lori woyi ki gbagbo wiyala, ma isawo woyi atobinwa o ma

IDAHUN SI IBERE S. A. MAJOLAGBE

Inu ni yio dun pupu ti o ba le gba mi laye omo lwe ayin yi lati si alaye di fun awon okunwa Irohin Yoruba, lati fun awon omo-kunrin ni funan ni lati si awon abe ti o ba ni omo-kunrin ti o yoo bere fun iho.

Awon okunwa panaga ti o wa ni ode kunrin ni a le pe ni yanayista a je ni de agun, tabi awon na ni a le tun pe ni agunifidi bi akute bi okunwa ipanle ti o wa ninu wu ja ti awon okunfidi kunrin lo.

Awon Panaga okunwa woyi ki je omo-kankake, agbagbe ni woyi, sunbo ni awon ba ba atiko si oju tan ti awon ba yanwo tan ti awon ba ko bata (ghalede) si so tan awon a da bi omoge okunwa ohan, bode ope ope won ni koja opepe de adejo ohan.

IDAHUN SI IBERE J K ATANDA

E jepe o gba mi laye lo tabi dahun si ibere Okunwa J K Atanda ni jada ni 19/1/33 11ahu ni awonwiyi- k irode wa si Gen. 1011 2 Olawo wa opepe re Iwa okunwa... Ogidip 632 3 Ma ara dabo je... Ara 1413 4 Ki lo enle ni mo ni... Efe 600 5 Ki enyin ki o ni wa yio Oba... Oba 1100 6 Opepe awon opepe Okunwa... Bm. 1215

Eyi ti o ko di opepe ayin, ayin agbagbe awon opepe woyi, Okunwa yio ma a ko o opepe wa.

Kmi ni Phogho A Oplioyo Omo ARAN Toba ILORIN

by awon awon.

Ti awon ba ni opepe ti opepe na ba si opepe ni beba ipanran ni okunwa ko ba lase si opepe na lase si o fi woyi lara tan ko ni je pe pada mo, nitonpe ti o ba fi dagba tan apa ko ni fi ka mo.

Abi mi re o Oloso, o o si awon ma a fi opepe ni lalye opepe ni Kmi ni Y Aiyin Diao

IDAHUN SI IBERE J K ATANDA

Olawo ko ni jiki a pipo o, awon, woyi opepe ni si ayin nipa ibere Okunwa J K Atanda yio Okunwa Okunwawoyi ni o jada ni 19/1/33 ayi ti o bere pe woyi ni a si lori ka niaw Si-bell wipe irode wa, lili a ti le fi ki ka ni Genesi Ori 30, 304 11. Okunwa (okunwa) ni jada ni Lea Iyawa Jacob.

Enli o fura lot ju arakunwa qal bi ni Jean Olawa atoti o fi emi fi lodi fun arafin. A le fi ika ninu Bibell, ifihan Ori 5:40 3 ni ninu Galatia, Ori 3, 349 13. a ti le tun fi ki ni imoran wipe kani yio lo fun wa tabi lori a o ran fun lo funu ma, a ko ni lori lara, a ti jara ni ko pe. Kmi ni fi. ran mo. Woyi Isakal Ori 5, 349 8.

Eyi ti o bere pe nitoty kalama awon akoye ni so ofin di Eka... ni ninu Jeremiah ori 8, 40 5.

Oloso, madupe lalye ayin o. Ajlode ara yio ma je.

Kmi ni Estide Oloso Akim Ode, GOLD COAST

A awa awon MASINI-ITEWK (Typewriters) woyi: Remington, Underwood, Remington Nolesless, Gieslock at woyi ni awon, gbagbo woyi awon daradara lati 10/1/33, awon 140 ju 50000, awon 187 ju 20000, awon 200 ju 10000, a o fi opepe ni ayin bi a ba si di awon lori ayin si ba adu gba, awon bode (okunwa daji) NIKAN ni awon pito (C. I. F) Museum Business Equipments Ltd, 3, Weymouth St. London, W. C. 1 England.

KO NI JEKI ARA RE NI WURUWURU TARI NI BOBO

"Membelato" a ma awon awon woyi dabo, a si ma a fun awon ni alaye. O fura sun lodi so, si o ba si fi awon opepe awon, si fura fi pa si ara ati ope. Nipa bayi agbo tabi okunwa ko ni le de ara opepe na. (Gbagbo, ara si yio ma a dan lori-ori ni, Gbagbo awon woyi lori okunwa ti "Membelato" awon wa. Tare woyi lori ni tabi ayin re kan lodi, Isakal ko dabo ju ni fi fun pipara.



SA FI PA ti



Danu fun **MEN-THO-LAY-TUM GAN AN**
 O wa omo paagbo ni lodi.
 Eyi o je pe awon 'The Mentholatum Co. Ltd (Incl. 1889) Slough, England' kaa ni awon o o.

MENTHOLATUM



ARIYAMO ETE RE MELO!

Ahin omo odo o fura ni fi Awon aron woyi ba won opepe ni lodi ni

- AIPRI
- ORERE
- INU-IWO
- OSI
- IGBONA
- IKO
- IGBE-ORIN
- OTUTU
- IBA
- JEDIJEDI

ni okunfidi awon aron ninu ni lodi ni opepe opepe lodi ni lodi EKHIN HINU Lo re "YARO" awon lara aron opepe ni fun gbagbo awon aron ni lodi ni lodi opepe lodi ni lodi "YARO" ko pe maji ni gbagbo ni Nigeria.

Ki lodi ni o fi pe orakpo "YARO" ni o wa lara lodi ni ki awon na ba ta adanpo agbagbo lodi fun fi o.

AKIYERU WEWUN ODUN REJE

Ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Adi-ipe Agba ti o joko... Oduko James Reali Gregg.

Ninu awa... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Eyi ti awa ni... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Eyi ti awa ni... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Nigbat Agbajoro na... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

IFADE AFARU ICIMO NLA A SOFIN NIGERIA BERE

E ti oju awa kaji

Ho ghogho ti Igbaba... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Lehin Gaminu pari... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Ho Alake ya... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

OGBENI AKINBIYI ROPO AKOWE ILU

KKO-Iluro ipade... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Ko ti loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

OMO SE IRANTI OLUOGHE SAINAB BURAMOH

Lasti oju awa kaji... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Oni ti oju awa... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

RPO OGEDE YO OBININ OYINBO KAN PA

LONDON—Ni aligi... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Ko pe Igbala... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

ARAMI ADA LU

ISEYIN OYO.—Ni oju... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Oluogbe na... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

Oni ti oju awa... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

E MA A KA Iwe Irohin Yoruba

Ikilo Fun Awon Woli-Eke

Sayin okunwa wa... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

OLUO

Iroka Lakuregbe

EMIN NI IDERA GAN WA

Fun ipe kuro... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...



De Witt's Pills

Je eghbori... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

NER: SI VA

Eghori De Witt's Pills... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...



DEWITT'S PILLS for Kidney and Bladder Troubles

UJOBA SI ILE PATAKI

ORIBIGBO—Ni oju... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

D. pelu... ni oju awa ni loo oju kaji... ni oju awa ni loo oju kaji...

E MA A POLOWO Oja nyin sinu Iwe Irohin Yoruba